

**Inclusive Listening
Special Education Scenarios
Lorig Charkoudian and Erricka Bridgeford, Community Mediation Maryland
Transcript (Spanish)**

Los saludamos y les agradecemos por acompañarnos. En diciembre y enero pasados, CADRE llevó a cabo un seminario web dividido en dos partes con Lorig Charkoudian y Erricka Bridgeford de Community Mediation Maryland. El título era “Atención inclusiva: desarrollo de la comprensión y apoyo de la colaboración”. Los seminarios web tuvieron una increíble aceptación y muchos participantes afirmaron que les hubiera gustado que las presentadoras proporcionaran más ejemplos, especialmente situaciones que pudieran presentarse en el ámbito de la educación especial. Lorig y Erricka aceptaron gentilmente regresar y proporcionarnos dos nuevas situaciones.

El anterior seminario web de dos partes les presentó a los participantes los conceptos y las estrategias de la atención inclusiva, un sistema de escucha y reflexión para la mediación y el asesoramiento. Los mediadores e instructores de Maryland han desarrollado la atención inclusiva durante los últimos 15 años. La atención inclusiva distingue las experiencias de los participantes y les brinda apoyo para que puedan conversar de una forma auténtica. Al mismo tiempo, reconoce los sentimientos de los participantes, remarca sus valores e identifica temas de forma neutral a fin de prepararlos para la resolución colaborativa de los problemas. Los invitamos a ver las grabaciones de las primeras dos partes de este seminario web antes de ver la Parte 3 de hoy. Si lo hacen, la parte de hoy les resultará mucho más enriquecedora. Pueden encontrar las grabaciones en el sitio web de CADRE. Ahora les cedo el turno a Erricka y Lorig.

Lorig Charkoudian>> Soy Lorig y es un agrado estar con ustedes nuevamente y esperamos que hayan tenido muchas oportunidades de practicar. Creo que cuando terminamos nuestro último seminario web hablamos acerca de todas las increíbles oportunidades disponibles para practicar con sus amigos, familiares y compañeros de trabajo, así como cada vez que ven un programa de televisión o película de drama, o incluso, mientras esperan en la parada del autobús y escuchan conversaciones a su alrededor. No siempre tienen que decir las cosas en voz alta, pueden reflexionar en silencio. Y, en ocasiones, podemos reflexionar sobre las personas en la parada del autobús.

Ahora que han tenido toda esa práctica, nos reunimos de nuevo e intentamos crear otra oportunidad de realizar algunas prácticas todos juntos y una posibilidad para que todos piensen acerca de los sentimientos, valores y temas, y se autoevalúen. Luego, repasaremos las respuestas que son congruentes con la atención inclusiva y también aquellas respuestas que consideraríamos que no

coinciden con la atención inclusiva, y hablaremos sobre por qué no usaríamos esas otras respuestas y palabras en el contexto de la atención inclusiva.

Entonces, lo que vamos a hacer, como ya repasaron recientemente la atención inclusiva, vamos a escuchar en busca de sentimientos, valores y temas. Comenzaremos con los sentimientos. Aquí tenemos la expresión de los sentimientos. Observaremos la siguiente diapositiva y la leeremos en voz alta. Lo que pueden hacer es observar, por supuesto, y también escuchar mientras leemos con emoción e intensidad. Pueden pensar al oír hablar a esta persona en el contexto de una reunión, una mediación o simplemente en una conversación, qué sentimientos oyen. Tenemos algunos ejemplos de sentimientos entre los que pueden escoger, pero también pueden pensar en palabras relacionadas con sentimientos que conocen y anotarlas. Luego, repasaremos aquellos que remarcaríamos en el contexto de una reflexión de atención inclusiva. Aquí, Erricka hará el primer comentario.

Erricka Bridgeford>> Hola a todos. Esta primera situación presenta un conflicto entre una madre y un padre que toman decisiones sobre su hija. La madre comienza: Es obvio que Janice está teniendo problemas de comportamiento, porque la estamos forzando a ser algo que no es. La estamos haciendo sentir que hay algo malo en la forma en que nació. Sí, es sorda pero, ¿cómo sabemos que eso no es un don de Dios? Sí, nació sin una sola mano pero, ¿por qué tendría que vivir con esa prótesis? Antes de que fuera a la escuela, estaba perfectamente bien y sana sin la prótesis. Le iba muy bien, usaba el lenguaje de señas e, incluso, nos recordaba que usáramos las manos y que la miráramos mientras le hablábamos. Ese tipo de contacto visual la ayuda a sentirse conectada y no tan sola. Pero comenzó a ir a la escuela y, de repente, hacemos que trate de adaptarse y sea normal. A mí me toca convencerla de que se ponga la prótesis todas las mañanas. Soy yo quien tiene que ver sus lágrimas cuando se siente tan incómoda después de tener esa cosa puesta todo el día. He estado intentando contener mis propias lágrimas mientras le decía que eso era lo mejor y que la ayudaría a usar todo el cuerpo. Me siento una mentirosa. No sé si ella estaría mejor usando sus propias partes del cuerpo lo mejor que puede. Tal vez pueda hacer todas estas tareas sin una máquina en el brazo. Ahora que le dijimos que queremos que se coloque el implante coclear, entiendo por qué se rebela. De pronto, golpea a los niños con su prótesis, no responde cuando los maestros intentan comunicarse con ella y enseña a otros niños señas obscenas que encontró en Internet. Le dijimos que necesitaba adaptarse, pero nunca le preguntamos qué quería ella. Entonces sí, ella está encontrando su propio modo de adaptarse. Puedo ver que se siente impotente, y ese nuevo comportamiento representa su nueva manera de tener control sobre su propia vida. No puedo culparla. Nosotros nos equivocamos y tenemos que admitirlo. Ciertamente, no deberíamos agregar la cirugía a todo esto ni obligarla a adaptarse al nivel de audición que el implante pudiera darle. Porque ella tiene casi siete años, el implante incluso podría no ayudarla a hablar. ¿Para

qué correr el riesgo? Intentemos dejarla vivir como ella es. Ayudémosla a usar lo que tiene en lugar de concentrarnos en lo que no tiene.

Lorig Charkoudian>> Bien, con suerte, habrán anotado algunas palabras relacionadas con sentimientos que oyeron durante ese comentario. Y aquí tenemos algunos ejemplos entre los que pueden escoger, y tal vez hayan anotado algunos que no están incluidos aquí. Tenemos los siguientes: culpable, religiosa, dubitativa, desconsolada, abrumada, abandonada, arrepentida, desconectada y equivocada. Pueden tomarse un minuto para pensar en cuáles de esas palabras relacionadas con sentimientos podrían hacerlos reflexionar acerca de la madre en este contexto. Y luego, simplemente esperaremos un segundo para que puedan pensar en eso.

Ahora, pasaremos a las palabras que coinciden con la atención inclusiva. Tenemos las palabras “culpable”, “dubitativa”, “desconsolada”, “sobrecargada” y “arrepentida”. Espero que tengan esas palabras. Analizaremos algunas de las otras que no escogimos y hablaremos sobre por qué esos no son sentimientos que reflejaríamos en el contexto de la atención estratégica en la próxima página.

La palabra “religiosa” no está relacionada con sentimientos realmente y correspondería a su análisis sobre la madre. Si bien ella comentó que podría ser un don de Dios, eso no necesariamente indica que sea religiosa. Decir que ella se siente religiosa reflejaría una especie de análisis u opinión sobre ella. La palabra “abandonada” también sería la opinión de ustedes sobre la situación. Cuando menciona que ella es quien tiene que obligar a la hija a colocarse la prótesis, habla de eso como algo que la hace sentir realmente desgarrada pero no habla de eso como si sintiera que la dejan sola. Está más relacionado con afrontar esa necesidad de hacerlo. Por lo tanto, la palabra “abandonada” estaría relacionada con un sentimiento en algún contexto, pero en este no sería apropiada. La palabra “desconectada” no refleja algo que ella expresó. Y la palabra “equivocada” refleja la opinión de ustedes pero también es una clase de análisis de culpa, de quién tenía la culpa en esta situación. Por lo general, no la consideramos como si fuera una equivocación. Detectamos que no es tan útil para conectar a las personas con las emociones que sienten.

Esas son las palabras relacionadas con las emociones de la madre y ahora analizaremos al padre en el mismo contexto y observaremos qué sentimientos expresa él. Oiremos qué dice el padre y observaremos las posibles palabras relacionadas con sentimientos.

Erricka Bridgeford>> El padre comenta: ¿Cómo puedes saber si estamos equivocados? Lo último que tenemos que hacer es dar marcha atrás a lo que veníamos haciendo. Janice debe ver que estamos de

acuerdo y que nos mantenemos firmes en nuestra posición. Eso le demostrará que vamos a hacer todo lo posible para que ella tenga una vida feliz. No estamos equivocados por querer que ella se parezca más a los demás. ¿Ves las constantes noticias sobre el acoso? Los niños que son diferentes serán siempre un blanco fácil de las bromas, del rechazo e, incluso, de los golpes. Tal vez no le guste la prótesis hoy, pero cuando pueda usarla como si fuera una mano, nos lo agradecerá. Pero nunca llegará a ese punto si no hacemos que la use. Cuando vuelvo de trabajar, tengo que ser el malo de la película y decirle que use la prótesis para recoger cosas o intentar atarse los cordones. Tú ni siquiera la ayudas a aprender a escribir su nombre con la prótesis. Al momento en que ella se frustra, le permites detenerse. Tendrá muchas frustraciones en la vida y no podemos enseñarle a darse por vencida. Yo quería que se colocara el implante coclear hace algunos años cuando habría sido más útil en su desarrollo del habla. Tú dijiste que no y yo no quería pelear por eso. Pero ahora tenemos que hacerlo por ella antes de que sea muy tarde. No podemos privarla de la oportunidad de oír música, comprender los sonidos de su entorno e, incluso, entender el lenguaje. Como hemos esperado tanto, esto no va a solucionar todos sus problemas de lenguaje pero puede ayudarla a aprender a hablar un poco mejor. No puedo creer que pienses que Dios quiere que ella sea así. ¿Cómo puedes pensar que debemos dejar que una niña de siete años decida sobre su destino? Por eso está teniendo problemas de comportamiento, porque se da cuenta de que nosotros no estamos de acuerdo. Nosotros debemos ser los padres y decidir qué es lo mejor para ella. Si fuera por ella, estaría en Internet todo el día buscando nuevos insultos y palabras vulgares, y no esforzándose por tener una mejor vida.

Lorig Charkoudian>> Ahora revisaremos nuevamente; con suerte habrán anotado lo que oían mientras ella hablaba. Y ahora observaremos algunas de las posibilidades que incluimos aquí. Tenemos las siguientes posibilidades: obstinado, controlador, protector, esperanzado, impactado, sobrecargado, determinado, desconfiado, rechazado, decidido y presionado. Me gustaría que se tomen un minuto para observar estas palabras y piensen en cuáles de estos son sentimientos que expresó el padre y que ustedes podrían usar en una reflexión del padre. Si necesitan más tiempo, pueden hacer una pausa. Avanzaremos y pasaremos a la próxima diapositiva.

Los sentimientos expresados, aquellos que coinciden con el método de atención inclusiva son: protector, esperanzado, impactado, sobrecargado, determinado, decidido y presionado. Ahora hablaremos acerca de lo que oímos decir sobre el sentimiento de protección hacia su hija. Lo oímos hablar sobre las posibilidades de lo que podría pasar con la prótesis y la cirugía, y se sentía esperanzado. El comentario sobre cómo podía creer ella que Dios querría que la niña fuera así demuestra que estaba impactado. También habló sobre el sentimiento de sobrecarga cuando dijo que sentía que él era quien tenía que realizar la tarea continua de alentar a su hija a usar la prótesis y

aprender a usarla. Habla sobre el sentimiento de decisión y de corrección cuando habla de impulsarla y de que realmente supere este período para que pueda servirle más la prótesis. Y luego, la presión de este plazo de tiempo y de que puede llegar a ser muy tarde, y la necesidad de hacerlo ahora antes de que sea muy tarde. En esos momentos, oímos esos sentimientos.

A continuación, analizaremos los sentimientos que no se expresaron y que se habían incluido. Tenemos de nuevo las palabras “obstinado” y “controlador” que suelen escucharse según cómo se sintieron respecto de su opinión y de si están de acuerdo o no con eso. En ocasiones, pueden oír a alguien que suena realmente muy convencido de un método en particular e intenta convencer a otras personas de involucrarse en el mismo método y los demás pueden decir: es obstinado y controlador. Ante todo, esta sería su opinión sobre cómo está actuando el padre. No sería una emoción lo que expresa, entonces esos no serían sentimientos que podríamos reflejar en el contexto de la atención inclusiva. Y luego, la palabra “desconfiado”. Lo que expresó no es desconfianza. También está la palabra “rechazado”, ponemos esta aquí porque en ocasiones cuando un padre habla especialmente sobre su miedo acerca de un hijo, como cuando dice tener miedo de que rechacen o acosen a su hija, las personas que están aprendiendo atención inclusiva reflejarán los sentimientos del padre. Y él realmente nunca dijo que se sentía rechazado. Ese era su miedo acerca de Janice. No correspondería al contexto de la atención inclusiva y no reflejaríamos el rechazo del padre.

Ahora analizaremos los valores. ¿Pueden comenzar con eso?

Erricka Bridgeford>> Bien, analizaremos los valores en los que nos queremos concentrar respecto de lo que dice la persona. Lo que expresan es importante para ellas. Cuáles son las metas y las necesidades que tienen. No queremos concentrarnos en lo que no les gusta de otras personas. Muchas veces, oímos los valores y los insultos de las personas u oímos lo que dicen que no les gusta de otras personas. Y si solo nos concentramos en lo que no les gusta, eso no les sirve de ayuda para hacer propio lo que verdaderamente quieren y piensan acerca de cómo es posible que no puedan simplemente obtener lo que quieren, pero luego obtienen lo que quieren cuando llega el momento de solucionar un problema. Entonces, al oír de este modo, no tenemos en cuenta lo que no les gusta del otro sino que a partir de eso determinamos qué es lo importante para ustedes, qué quieren, cuáles son sus metas. Considerando eso, Lorig leerá el caso.

Lorig Charkoudian>> Leeremos este mismo caso una vez más. Pero lo que queremos resaltar realmente se encuentra en un contexto, en una clase de comentario estructurado: cómo oímos, en el mismo grupo de comentarios los sentimientos, los valores.

Esta vez, oiremos los valores nuevamente desde la perspectiva de la práctica.

Voy a leer en voz alta y ustedes van a considerar qué es lo importante y cuáles son los valores de la madre. Pueden echar un vistazo a las posibilidades que incluimos en la parte inferior o simplemente podrían anotar lo que oyen y luego ver si sus opciones coinciden con algunas de las posibilidades que enumeramos.

Nuevamente: Es obvio que Janice está teniendo problemas de comportamiento, porque la estamos forzando a ser algo que no es. La estamos haciendo sentir que hay algo malo en la forma en que nació. Sí, es sorda pero, ¿cómo sabemos que eso no es un don de Dios? Sí, nació sin una sola mano pero, ¿por qué tendría que vivir con esa prótesis? Antes de que fuera a la escuela, estaba perfectamente bien y feliz sin la prótesis. Le iba muy bien, usaba el lenguaje de señas e, incluso, nos recordaba que usáramos las manos y que la miráramos mientras le hablábamos. Ese tipo de contacto visual la ayuda a sentirse conectada y no tan sola. Pero comenzó a ir a la escuela y, de repente, hacemos que trate de adaptarse y sea normal. A mí me toca convencerla de que se ponga la prótesis todas las mañanas. Soy yo quien tiene que ver sus lágrimas cuando se siente tan incómoda después de tener esa cosa puesta todo el día. He estado intentando contener mis propias lágrimas mientras le decía que eso era lo mejor y que la ayudaría a usar todo el cuerpo. Me siento una mentirosa. No sé si ella estaría mejor usando sus propias partes del cuerpo lo mejor que puede. Tal vez pueda hacer todas estas tareas sin una máquina en el brazo. Ahora que le dijimos que queremos que se coloque el implante coclear, entiendo por qué se rebela. De pronto, golpea a los niños con su prótesis, no responde cuando los maestros intentan comunicarse con ella y enseña a otros niños señas obscenas que encontró en Internet. Le dijimos que necesitaba adaptarse, pero nunca le preguntamos qué quería ella. Entonces sí, ella está encontrando su propio modo de adaptarse. Puedo ver que se siente impotente, y ese nuevo comportamiento representa su nueva manera de tener control sobre su propia vida. No puedo culparla. Nosotros nos equivocamos y tenemos que admitirlo. Ciertamente, no deberíamos agregar la cirugía a todo esto ni obligarla a adaptarse al nivel de audición que el implante pudiera darle. Porque ella tiene casi siete años, el implante incluso podría no ayudarla a hablar. ¿Para qué correr el riesgo? Intentemos dejarla vivir como ella es. Ayudémosla a usar lo que tiene en lugar de concentrarnos en lo que no tiene.

Erricka Bridgeford>> Para los valores expresados por la madre, tenemos la palabra "felicidad"; ella habla mucho sobre la felicidad de Janice. Oh, lo siento. Primero tenemos que escogerlas. Tenemos las siguientes palabras A. Felicidad, B. No encajar, C. Aceptación, D. Conexión, E. Independencia, F. Voluntad de Dios, G. Elección, H. Tecnología, I. Autenticidad. Tendrán un minuto para escogerlas. Y luego continuaremos... Aquí los valores expresados se basan en el modo en que oímos mediante atención inclusiva. Ella mencionó que la felicidad de Janice era importante para ella. También habló sobre la importancia que tenía para ella que los demás aceptaran el cuerpo de Janice tal como es. Habló

de la conexión y de poder mirarse entre sí al hablar, y de que Janice les recordaba que lo hicieran para poder conectarse con lo que los demás decían. La independencia de Janice y poder elegir lo que quería era importante para ella. Y la capacidad de Janice de poder ser auténtica también era algo importante para ella. Simplemente ser como es y presentarse al mundo como es.

Estos son los valores que no estuvieron de acuerdo con la atención inclusiva. Respecto de la palabra B, No encajar, esta sería su opinión de lo que es importante para la madre porque la oyeron decir que es importante para ella que Janice sea auténtica. Sería opinión suya si ampliaran la idea y dijeran que la madre no quiere que la hija encaje y eso no es realmente lo que está diciendo. Y luego, está la parte de la voluntad de Dios. Oyeron que la madre pregunta cómo podrían saber si eso no es un don de Dios. Si fueran a analizar lo que quiso decir, podrían decidir que significa que para la madre la voluntad de Dios es importante. Y teniendo en cuenta que es una pregunta que está haciendo, es importante para nosotros no suponer lo que significa sino, en su lugar, necesitaríamos hacer más preguntas para comprender lo que significa eso para ella cuando hace esa pregunta. Y luego, la tecnología. Esto no sería algo que la madre expresó como importante para ella en absoluto. Menciona las prótesis y los implantes pero no ha dicho que esas son cosas importantes para ella.

Lorig Charkoudian>> Ahora, haremos lo mismo con el padre. Vamos a oír de nuevo el mismo comentario y voy a leerlo en voz alta. Pueden mirar los ejemplos que tenemos a continuación mientras leo y escoger las opciones de allí o pueden practicar como si no tuvieran los ejemplos en frente y pueden pensar en cuáles serían los valores que oyen. Pueden anotar lo que les resulte importante. El padre comenta: ¿Cómo puedes saber si estamos equivocados? Lo último que tenemos que hacer es dar marcha atrás a lo que veníamos haciendo. Janice debe ver que estamos de acuerdo y que nos mantenemos firmes en nuestra posición. Eso le demostrará que vamos a hacer todo lo posible para que ella tenga una vida feliz. No estamos equivocados por querer que ella se parezca más a los demás. ¿Ves las constantes noticias sobre el acoso? Los niños que son diferentes serán siempre un blanco fácil de las bromas, del rechazo e, incluso, de los golpes. Tal vez no le guste la prótesis hoy, pero cuando pueda usarla como si fuera una mano, nos lo agradecerá. Pero nunca llegará a ese punto si no hacemos que la use. Cuando vuelvo de trabajar, tengo que ser el malo de la película y decirle que use la prótesis para recoger cosas o intentar atarse los cordones. Tú ni siquiera la ayudas a aprender a escribir su nombre con la prótesis. Al momento en que ella se frustra, le permites detenerse. Tendrá muchas frustraciones en la vida y no podemos enseñarle a darse por vencida. Yo quería que se colocara el implante coclear hace algunos años cuando habría sido más útil en su desarrollo del habla. Tú dijiste que no y yo no quería pelear por eso. Pero ahora tenemos que hacerlo por ella antes de que sea muy tarde. No podemos privarla de la oportunidad de oír música, comprender los sonidos de su entorno e, incluso,

entender el lenguaje. Como hemos esperado tanto, esto no va a solucionar todos sus problemas de lenguaje pero puede ayudarla a aprender a hablar un poco mejor. No puedo creer que pienses que Dios quiere que ella sea así. ¿Cómo puedes pensar que debemos dejar que una niña de siete años decida sobre su destino? Por eso está teniendo problemas de comportamiento, porque se da cuenta de que nosotros no estamos de acuerdo. Nosotros debemos ser los padres y decidir qué es lo mejor para ella. Si fuera por ella, estaría en Internet todo el día buscando nuevos insultos y palabras vulgares, y no esforzándose por tener una mejor vida.

Erricka Bridgeford>> Las opciones son las siguientes: A. Constancia, B. Buena crianza, C. Ser como los demás, D. Seguridad, E. Perseverancia, F. Calidad de vida, G. Unidad, H. Entereza, I. Orientación, J. Cortesía y K. Seguimiento. Tomémonos un momento para ver qué opciones tienen ustedes. A través de la atención inclusiva, lo que expresó el padre como importante para él fue la constancia para que Janice pudiera usar la prótesis y se acostumbrara a ella y lo hiciera de forma constante.

La seguridad. Cuando habla acerca de que se preocupa porque la acosen y la tomen de punto y golpeen, expresa que la seguridad de Janice era importante para él. La perseverancia y la entereza definitivamente al decir que para él es importante que ella pueda superar los problemas y las dificultades, y los momentos en que se sienta frustrada. Y la conversación general sobre la calidad de vida que Janice tiene y que les agradecerá en el futuro si puede hacerlo, tener perseverancia al atravesar los momentos difíciles de hoy, y luego las cosas le serán más fáciles en el futuro. También está la parte que dice: “nosotros, como padres, deberíamos ser quienes tomemos las decisiones sobre lo que es más importante para ella”. De modo que la orientación es importante para él y también el seguimiento cuando las situaciones son frustrantes; es importante para él que Janice pueda superar las dificultades. Y también son capaces como padres, las partes que demuestran que ellos quieren continuar con el seguimiento cuando Janice se frustra, así como con la perseverancia.

Luego, llegamos a las partes de su conversación que no serían adecuadas desde el punto de vista de la atención inclusiva. En relación con la buena crianza, deben tener cuidado cada vez que colocan un adjetivo junto a algo que creen que es importante para alguien ya que están tomando la decisión de catalogar como bueno o malo lo que esa persona dice sobre eso. De modo que “buena crianza” sería la opinión de ustedes sobre la crianza y no específicamente lo que expresó el padre. Por lo tanto, las cosas sobre las que él habló fueron la orientación y la perseverancia, y si bien la crianza fue importante para él, no deberían decidir si esas cosas son buenas o malas. Y luego, está C., Ser como los demás. Esta sería una suposición porque él dice que la seguridad de ella es importante para él y que cierto nivel de adaptación en general es importante para él. No está diciendo que solo quiere que ella se adapte y sea como los demás. Y luego, el padre no expresó la cortesía. Lo oyeron decir que ella buscaba nuevos

insultos para enseñar a otros; por lo tanto, el tema del comportamiento, que él no mencionó, es importante para él. Es importante para él que ella sea respetuosa con los demás.

Lorig Charkoudian>> Lo próximo que vamos a hacer es analizar los temas. Nuevamente, los temas son cosas concretas; las cosas sobre las cuales las personas involucradas en la conversación, el conflicto, podrían hacer un plan. Otra vez buscamos cosas que estén formuladas de una manera imparcial. Cuanto más específicas sean, mejor. Lo que buscamos formular son las cosas de una manera que no sea subjetiva; pueden consultar el molinillo de temas sobre el que hablamos en el seminario web anterior.

Lo que vamos a hacer ahora es observar esto. No voy a volver a leerlo porque ya lo escucharon dos veces. Pero lo haremos una vez más, si quieren pueden leerlo atentamente desde una perspectiva práctica y no solo pasar la vista. Pueden pasar la vista por la parte inferior y solo anotar los temas que ven u oyen, o pueden pasar la vista por la parte inferior mientras lo leen detenidamente.

Pero una vez más, van a observar teniendo en cuenta las cosas específicas que podrían formar un plan y que constituyen lo intrínseco de esta conversación. Las opciones que hemos enumerado en la parte inferior son: comunicación, insultos, lenguaje, brazo, audición, golpe e implante.

Piensen por un minuto en cuáles de estas opciones pasarían por el molinillo de temas y cuáles de estas corresponderían a una formulación específica e imparcial sobre las cosas que podrían formar un plan. Nuevamente, pueden hacer una pausa aquí ahora si quieren realizar una lectura detenida y luego cambiaremos a la próxima página. Les diremos cuáles serían los temas de atención inclusiva.

Tenemos los siguientes: comunicación, lenguaje, brazo y audición.

Estas son las cosas específicas sobre las cuales la madre querría hacer un plan y lo que ella quiere respecto de cada una de estas puede ser diferente de lo que el padre quiere respecto de cada una de ellas; pero estas son cosas concretas sobre las que ella podría hacer un plan.

Observaremos las otras y hablaremos sobre lo que ellos no considerarían temas en el contexto de la atención estratégica, la atención inclusiva.

Tenemos que evaluar los demás temas, aquí tenemos el molinillo de temas.

Nuevamente, esto es algo que analizamos en detalle en los seminarios web anteriores.

La primera pregunta es si alguien dijo que tenía un conflicto sobre esto; si es específico o concreto; si culpa a alguien; si es imparcial; y si conduce a una situación de sí o no.

Los insultos asignan culpas y conducen a una situación de sí/no independientemente de si la hija debería usar insultos, debería tener permiso de usar insultos o tener acceso a estos. "Golpe" nuevamente conduce a una situación de sí o no. Los implantes son imparciales y nuevamente conducen

a un tipo de situación de sí o no. Ninguna de estas tres opciones es adecuada; a pesar de que las personas hablan de que tienen un conflicto con estas y son específicas, asignan culpas y conducen a una situación de sí/no. Por lo tanto, en el contexto de la atención inclusiva, al intentar respaldar el diálogo, no deberíamos formular los temas considerando estas tres opciones.

Luego, observaremos al padre. Ya hemos escuchado al padre dos veces. Si quieren hacer una pausa en el seminario web y leer esto detenidamente y anotar los que creen que son los temas, pueden hacerlo. Nos hemos adelantado y colocamos estos de ejemplo para que ustedes hagan su selección. Los que incluimos son los siguientes: música, comunicación, prótesis, audición, tareas de Janice, problemas de comportamiento, lenguaje, crianza compartida, acoso y brazo. Pueden hacer una pausa y tomarse un minuto para descubrir cuáles son los temas que ustedes consideran que estarían de acuerdo con el método de atención inclusiva.

Y aquellos que creemos que están de acuerdo con la atención inclusiva son: comunicación, audición, tareas de Janice, lenguaje y brazo. Y aquellos que no usaríamos en el contexto de la atención inclusiva son: música, prótesis, problemas de comportamiento, crianza compartida y acoso. Y nuevamente, si observamos el molinillo de temas, el padre no mencionó tener conflictos con la música y quiere que su hija oiga la música. Esta es una de las cosas que el implante podría conseguir. Sin embargo, este no es un tema con el que tengan un conflicto. La prótesis de nuevo conduce a una situación de sí o no. El problema del comportamiento asigna culpas y no es específico. ¿Cuáles son las cosas que son problemáticas? La crianza compartida no es específica, es subjetiva y también tiene más relación con el valor. El acoso también asigna culpa y no es específico. Esos serían los temas en este contexto.

Ahora, pasaremos al siguiente ejemplo y analizaremos esto de nuevo con ustedes y les daremos la posibilidad de practicar la atención estratégica con un ejemplo diferente. Comenzaremos con cuáles son los sentimientos que se expresan. Les daremos esta nueva situación entre una tutora y un miembro del personal de la escuela. Comenzaremos con la tutora, ustedes la escucharán y pensarán en cuáles son los sentimientos que se expresan en la situación y los anotarán.

Erricka Bridgeford>> La tutora dice: ¡Ustedes son increíbles! Yo no soy tonta. Estoy al tanto de todas las investigaciones sobre las desigualdades raciales en la atención del autismo. Estas personas se parecen a nosotros, pero tienen un acceso muy inferior a la atención y no soy solo una mujer latinoamericana exaltada. Soy una tutora preocupada. Cuando mi hermana falleció al dar a luz a mi sobrino, yo prometí hacerme cargo de él, pero este sistema escolar me lo ha dificultado. En preescolar, cuando David tenía evidentes retrasos en el habla, me dijeron que no me preocupara y que le iría

mucho mejor cuando asistiera al jardín de infantes. El año pasado, cuando ingresó al jardín de infantes y tuvo problemas para interactuar con sus compañeros, me dijeron que tenía problemas emocionales porque su mamá había fallecido. Como si yo no le estuviera brindando un hogar acogedor. Finalmente, tuve un intercesor, y a mi sobrino lo evaluaron y detectaron que era autista. Ahora me dicen que tengo que usar un cronómetro mientras él come, hacerlo esperar por la comida y otras cosas raras solo porque ustedes no quieren supervisarlo adecuadamente en el horario del almuerzo y el refrigerio. Yo hago mi trabajo en mi hogar y necesito que ustedes hagan el suyo en la escuela. Envío la comida que a él le gusta, a pesar de que eso supone trabajo adicional todas las noches. No hay necesidad de que lo cataloguen de algo y que lo culpen por sus malos modales en la mesa solo porque ustedes no quieren controlarlo. Y es inaceptable que ustedes dejen que sus compañeros se burlen de él por la forma en la que come. Sí, es un poco desordenado. Si lo ayudaran durante las comidas, sería mucho menos desordenado. La situación actual es que, algún asistente del almuerzo inepto me llama al trabajo todos los días porque Devin se molesta mientras come. Esto no sucede en casa y nunca escuché a la madre de Ashley decir que a su hija autista no le gustara el horario del almuerzo en la escuela. Dudo que sea una coincidencia que Ashley sea una preciosa niña blanca.

Lorig Charkoudian>> Entonces, ahora tenemos algunas opciones acerca de sobre qué sentimientos podrían reflexionar. Tenemos las siguientes: agobiada, exaltada, incomprendida, juzgada, desconfiada, hambrienta, exhausta, comprometida y protegida. Pueden tomarse un minuto para pensar en cuáles de esas coinciden con una reflexión que podrían hacer con atención inclusiva. Y si quieren, pueden hacer una pausa. Ahora, observaremos la siguiente página con aquellas que sugerimos usar.

Tenemos las siguientes: incomprendida, juzgada, desconfiada, comprometida y protectora. Analizaremos aquellas que sugerimos que no deberían usar, que son las siguientes: agobiada. Creo que muchas veces es su suposición que, cuando alguien expresa que tiene mucho trabajo por hacer, esto implica que se siente agobiado. Sin embargo, ella no expresó específicamente que estaba agobiada. “Exaltada” es otra opción muy crítica. Es una opción vaga pero también es una opinión cuando se oye a alguien con una sensación intensa acerca de una situación. El “hambre” guardaba relación con sus preocupaciones sobre el niño, pero no con lo que ella sentía. Y nuevamente, la palabra “exhausta” es una suposición sobre cómo se podría estar sintiendo si estuviera lidiando con una situación compleja, pero ella no expresó eso explícitamente.

Ahora, analizaremos el comentario de la escuela sobre la situación de este diálogo con una madre. Volveremos a leer en voz alta y ustedes podrán escuchar y observar, y pensar en cuáles serían algunas reflexiones sobre la maestra.

Erricka Bridgeford>> La maestra de educación especial dice: Es terrible que usted y Devin no hayan recibido los servicios mucho antes. Es injusto que haya atravesado esa experiencia además de haber perdido a su hermana. La felicitamos por haberse hecho cargo de la crianza de su sobrino como si fuera su propio hijo. Sin embargo, necesitamos que nos crea cuando decimos que no somos como las demás personas con las que se ha encontrado en el sistema escolar. Es importante que Devin desarrolle buenas destrezas sociales. Es esencial que aprenda buenos modales para que tenga mejores posibilidades de ser aceptado por sus compañeros no autistas. Debe poder establecer un sentido de comunidad con los demás y los modales en la mesa forman una parte importante de esto. Nos preguntamos si a Devin lo miman durante las comidas en la casa, teniendo en cuenta la forma en que reacciona cuando llega la hora de comer en la escuela. Apenas ve la comida, la agarra de forma agresiva. Una vez que la tiene, se llena la boca de comida y se la tira encima y por toda la mesa. No le gusta usar cuchara, prefiere usar los dedos para comer comidas como puré de papas o budín. Este tipo de situaciones hacen que los demás niños se rían porque les parece gracioso ver la comida aplastada por todo el rostro de su amigo. El personal se esfuerza al máximo para hacer que los niños se mantengan concentrados en terminar su comida. Es difícil lograr que los niños no se rían ante algo que naturalmente parece gracioso. Nuestra meta general es asegurarnos de que Devin entienda cómo esperar su comida y cómo medirse mientras come. Solo sugerimos el cronómetro porque las investigaciones demuestran que ayuda a los niños autistas a medirse en lugar de apresurarse a comer. Estoy segura de que a usted le molestaría que Devin se ahogara, y a nosotros también nos gustaría evitar eso.

Lorig Charkoudian>> Al pensar en qué sentimientos expresa la maestra de educación especial en este caso, tenemos aquí las siguientes opciones: pena, triste, protectora, divertida, desafiada, preocupada y agradecida. Por lo tanto, si quieren, pueden tomarse un minuto para determinar cuáles de estos considerarían que coinciden con el método de atención inclusiva. Pueden hacer una pausa durante un segundo. Ahora pasaremos a la siguiente pantalla. Tenemos las siguientes opciones: triste, protectora, desafiada y preocupada como los sentimientos expresados por la maestra. Observaremos la próxima, que habla acerca de por qué las opciones “pena”, “divertida” y “agradecida” no forman parte de lo expresado por la hablante. “Pena” no es realmente algo que haya expresado. Eso sería una opinión si fueran a decir que ella siente pena por la madre. “Divertida” es otra opción, cuando ella habla de que los niños se divierten y, nuevamente, a veces oirán una palabra que se relaciona con sentimientos en el contexto de algo que se mencionó, pero es un comentario que se hace acerca de otras personas; por tanto, no sería algo que les haría reflexionar sobre ella. La maestra no expresó gratitud.

Ahora, observaremos la misma situación y nuevamente buscaremos valores y lo que ustedes oyen sobre valores, es decir, lo que es importante para ambas hablantes. Ahora voy a representar a las personas involucradas. Voy a ser la madre o, en este caso, la tutora. Es otra vez lo mismo, pero voy a volver a leerlo porque estamos intentando reforzar, a través de la práctica, escuchar a alguien hablar y, a través de lo que se oye ahora, extraer los valores. Ciertamente, cuando hacen esto en la vida real, extraen los tres al mismo tiempo: sentimientos, valores y temas. Sin embargo, lo desglosaremos a modo de práctica. Ahora, solo van a escuchar lo que es importante para la madre:

¡Ustedes son increíbles! Yo no soy tonta. Estoy al tanto de todas las investigaciones sobre las desigualdades raciales en la atención del autismo. Estas personas se parecen a nosotros, pero tienen un acceso muy inferior a la atención y no soy solo una mujer latinoamericana exaltada. Soy una tutora preocupada. Cuando mi hermana falleció al dar a luz a mi sobrino, yo prometí hacerme cargo de él, pero este sistema escolar me lo ha dificultado. En preescolar, cuando David tenía evidentes retrasos en el habla, me dijeron que no me preocupara y que le iría mucho mejor cuando asistiera al jardín de infantes. El año pasado, cuando ingresó al jardín de infantes y tuvo problemas para interactuar con sus compañeros, me dijeron que tenía problemas emocionales porque su mamá había fallecido. Como si yo no le estuviera brindando un hogar acogedor. Finalmente, tuve un intercesor, y a mi sobrino lo evaluaron y detectaron que era autista. Ahora me dicen que tengo que usar un cronómetro mientras él come, hacerlo esperar por la comida y otras cosas raras solo porque ustedes no quieren supervisarlo adecuadamente en el horario del almuerzo y el refrigerio. Yo hago mi trabajo en mi hogar y necesito que ustedes hagan el suyo en la escuela. Envío la comida que a él le gusta, a pesar de que eso supone trabajo adicional todas las noches. No hay necesidad de que lo cataloguen de algo y que lo culpen por sus malos modales en la mesa solo porque ustedes no quieren controlarlo. Y es inaceptable que ustedes dejen que sus compañeros se burlen de él por la forma en la que come. Sí, es un poco desordenado. Si lo ayudaran durante las comidas, sería mucho menos desordenado. La situación actual es que, algún asistente del almuerzo inepto me llama al trabajo todos los días porque Devin se molesta mientras come. Esto no sucede en casa y nunca escuché a la madre de Ashley decir que a su hija autista no le gustara el horario del almuerzo en la escuela. Dudo que sea una coincidencia que Ashley sea una preciosa niña blanca.

Erricka Bridgeford>> Las opciones para las palabras de valor en la atención inclusiva serían paz en el trabajo, atención, investigación, responsabilidad, buena crianza, igualdad y responsabilidad. Pueden hacer una pausa si desean tomarse un minuto para anotar las palabras que consideran que podrían ser de valor. Los valores expresados fueron atención, investigación, responsabilidad, igualdad y responsabilidad. Estas fueron las cosas que la tutora expresó como importantes para ella.

Luego, lo que no se expresó; la opción “paz en el trabajo” sería una opinión porque la oyeron decir que recibe una llamada del asistente del almuerzo todos los días, pero no expresó que la paz fuera importante para ella. Y de nuevo, la buena crianza de la que hablábamos antes sería su crítica sobre lo que es bueno o malo y es una opción vaga. La tutora no indica específicamente qué sería importante para ella acerca de la crianza.

Lorig Charkoudian>> Ahora, volveremos a realizar la misma práctica de escuchar a la maestra de educación especial y lo que oirán ahora nuevamente es importante para el hablante que usa palabras de valor: Es terrible que usted y Devin no hayan recibido los servicios mucho antes. Es injusto que haya atravesado esa experiencia además de haber perdido a su hermana. La felicitamos por haberse hecho cargo de la crianza de su sobrino como si fuera su propio hijo. Sin embargo, necesitamos que nos crea cuando decimos que no somos como las demás personas con las que se ha encontrado en el sistema escolar. Es importante que Devin desarrolle buenas destrezas sociales. Es esencial que aprenda buenos modales para que tenga mejores posibilidades de ser aceptado por sus compañeros no autistas. Debe poder establecer un sentido de comunidad con los demás y los modales en la mesa forman una parte importante de esto. Nos preguntamos si a Devin lo miman durante las comidas en la casa, teniendo en cuenta la forma en que reacciona cuando llega la hora de comer en la escuela. Apenas ve la comida, la agarra de forma agresiva. Una vez que la tiene, se llena la boca de comida y se la tira encima y por toda la mesa. No le gusta usar cuchara, prefiere usar los dedos para comer comidas como puré de papas o budín. Este tipo de situaciones hacen que los demás niños se rían porque les parece gracioso ver la comida aplastada por todo el rostro de su amigo. El personal se esfuerza al máximo para hacer que los niños no se rían, porque eso molesta a Devin. Sin embargo, eso dificulta que todos ellos se mantengan concentrados para terminar de comer. Es difícil lograr que los niños no se rían ante algo que naturalmente les parece gracioso. Nuestra meta general es asegurarnos de que Devin entienda cómo esperar su comida y cómo medirse mientras come. Solo sugerimos el cronómetro porque las investigaciones demuestran que ayuda a los niños autistas a medirse en lugar de apresurarse a comer. Estoy segura de que a usted le molestaría que Devin se ahogara, y a nosotros también nos gustaría evitar eso.

Erricka Bridgeford>> Los valores son: confianza, determinar el ritmo, humor, paciencia, obediencia, comunidad, aceptación, investigación, no consentir a los niños y seguridad. Pueden hacer una pausa si desean tomarse un minuto para anotar lo que obtuvieron. Los valores expresados a través de la atención inclusiva serían: para la maestra es importante la confianza, determinar el ritmo, la paciencia, la comunidad, la aceptación, la investigación y también la seguridad de Devin. Aquellas opciones que

no serían valores: El humor no se expresó como algo que fuera importante para la maestra. Oímos a la maestra hablar acerca de que a los niños les divertía algo o pensaban que algo era gracioso pero no dijo que el humor fuera importante para ellos. Y luego, la obediencia sería su presunción ya que esta es una persona adulta hablando sobre lo que espera que un niño pueda hacer y lo que intentan hacer para ayudar a que el niño haga algo. Su presunción sería que la maestra quiere que el niño obedezca, pero ella no expresó eso específicamente.

Y una vez más, “no consentir al niño”. La oyeron mencionar que se preguntaba si Devin era consentido en su casa. No se habló específicamente de que “no consentir a niños” era algo importante para ella. Ese sería el análisis de ustedes y su opinión de la situación.

Lorig Charkoudian>> El otro motivo es que incluso si la maestra hubiera dicho que es importante no consentir a los niños, no estaríamos expresando una reflexión en el contexto de la atención inclusiva, ya que la idea es concentrarse en lo que una persona quiere y aquí no se quiere consentir al niño. ¿Qué es lo que quiere? Tiene que ver con la responsabilidad, el aprendizaje y las obligaciones. Nunca formularíamos al valor como algo que alguien no quiere. Lo formularíamos en términos de cuál es la meta y qué es lo que se quiere.

Erricka Bridgeford>> Ahora continuaremos con los temas y, al igual que antes, no volveremos a leer el evento. Nos concentraremos en lo que dijeron y con lo que tienen conflicto. Sus opciones para la tutora son: racismo, trato de Devin, comidas, asistente del almuerzo y comunicación entre los alumnos. Analizaremos las cosas sobre las que hablaron y que pasarían por el molinillo de temas. Pueden hacer una pausa aquí si desean tomarse un minuto para anotar lo que tienen. Las opciones que pasan por el molinillo son: comidas y comunicación entre los alumnos, que es de lo que habló la tutora.

Luego, pasando a aquellos que no son temas: racismo no es específico, sería algo de lo que se habla pero tiene una carga, culpa a alguien por ser racista. Nuevamente, el trato de Devin no es específico. ¿Sobre qué cosas de su trato están hablando? Luego, el asistente del almuerzo. Se culpa al asistente del almuerzo y se toma partido por la persona que está hablando que está enojada con el asistente del almuerzo. Lo que se quiere es deducir con qué cosas la persona tiene conflicto.

Lorig Charkoudian>> Solo haré un breve comentario sobre el racismo para dejarlo en claro. El motivo por el cual no es un tema no se debe a que no queremos tocar el tema del racismo porque sería polémico o una conversación difícil de mantener. No es un tema simplemente porque no es específico y porque asigna culpas a alguien. Algunas partes de esto se abordarían y traducirían en sentimientos. Intentaremos ir para atrás rápidamente. ¿Recuerdan cuando hablamos acerca de sentirse juzgados e

incomprendidos y de que ella se sintió incomprendida y juzgada por cómo las personas la miraban por su raza y su cultura y el rol que esto jugaba? Y luego, hablamos de esto nuevamente al hacer referencia a la igualdad cuando ella hablaba sobre cómo trataban a Ashley y a su hijo. Sin embargo, si sentimos que ambos no son suficientes para inferirlo y realmente no infieren lo que le está pasando a ella, no lograremos nombrar al racismo como un tema. Esto se adentra en algo mucho más amplio que no vamos a cubrir en este seminario web. Lo que haríamos con esto sería hacer más preguntas.

Reflexionaremos. Suena como si ustedes se sintieran juzgados e incomprendidos y hablaran sobre la importancia de la igualdad y lo que ocurre con Ashley y Devin, y dijeran que sienten que el racismo puede tener que ver y pueden hablar más al respecto. Y luego, en esas respuestas, continuaremos oyendo profundamente cuáles son los sentimientos, los valores y los temas. Pero no tomaremos al racismo en forma amplia como un tema, nuevamente no porque temamos tocarlo ya que estamos totalmente abiertos a presentarlo para el diálogo sino porque en sí mismo no es un tema ya que no es específico. No nos brinda algo realmente específico en lo que trabajar.

Quizás sea un tema para otro seminario web. Estaríamos complacidas de hacer otro. Ahora avanzaremos y analizaremos cuáles son los temas incluidos en la conversación de la maestra de educación especial.

Erricka Bridgeford>> Sus opciones son: modales, comidas, usar cucharas, comunicación entre los alumnos y cronómetro. Pueden hacer una pausa aquí si desean tomarse un minuto antes de continuar. Los temas que pasarían por el molinillo son: comidas y comunicación entre los alumnos. Si pasamos a aquellas opciones que no serían temas en la atención inclusiva, estas serían: modales, porque no es específico. Toma partido acerca de que Devin debería usar buenos modales o aprender buenos modales, por lo que no es específico en relación con lo que ustedes quieren saber. Ustedes quieren hacer planes en relación con los modales. Eso es algo realmente amplio. El uso de la cuchara es la sugerencia de alguien sobre lo que ocurriría en relación con las comidas. Además, asigna culpas si dicen que Devin no usa la cuchara. También se toma partido sobre el hecho de que debería usarla y surge porque es la idea y sugerencia de alguien sobre lo que debería ocurrir en relación con las comidas. Las comidas, que es el tema aquí, conduce a una situación donde elegir si el niño debería usar cuchara o no. Lo mismo sucede con el cronómetro. El cronómetro fue una sugerencia específica que hicieron en relación con las comidas como un tema y toma partido por el lado de la persona que tiene la idea y conduce a una situación donde elegir si se debería usar o no un cronómetro durante las comidas.

Lorig Charkoudian>>¿Qué deberían hacer ahora? Estamos próximos a concluir esta parte del seminario web pero lo que podrían hacer ahora es regresar a los seminarios web anteriores y ver las partes del segundo seminario en las que hablamos sobre cómo unir todas las partes y sobre cómo llevar a cabo realmente la reflexión una vez que tienen los sentimientos, valores y temas. En este momento, deberían tener frente a ustedes dos eventos separados para ambos. Deberían tener los sentimientos, valores y temas para cada persona. Lo que pueden hacer es analizarlos y ahora practicar asignando reflexiones que podrían surgir de las personas involucradas en estas situaciones.

Vamos a concluir y esperamos haber servido de ayuda. Estaremos contentas de continuar con el diálogo y esperamos verlos en las conferencias y capacitaciones a lo largo del país y seguir estando en contacto. Creo que también se incluye información sobre cómo contactarnos a través de nuestro sitio web y esperamos haberlos ayudado.

Erricka Bridgeford>> Gracias por permitirnos estar aquí y que tengan un hermoso día.

Lorig Charkoudian>> Erricka y Lorig, en nombre de CADRE, queremos agradecerles nuevamente por compartir su experiencia y amplios conocimientos sobre este importante tema, lo valoramos mucho. Les agradecemos nuevamente a todos por acompañarnos.